EDIFIER®

FCC Regulatory Compliance

Warning: changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Compliance
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

ISED Regulatory compliance

This device contains licence-exempt transmitters that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).
Operation is subject to the following two conditions:
This device may not cause interference.
This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
L'émetteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations IC CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

IB-200-000000-13

名　　称：	说明书FCC ISED认证说明-音箱		东莞市漫步者科技有限公司
材　　质：	80g书纸	版面设计：	
尺　　寸：	125×120（MM）	校　　对：	
版本号及料号：	V1.3/IB-200-000000-13	批　　准：	

V1.2 改IC警告语/V1.3 IC改为ISED和更改部分文字说明

Manual Edition: 1.0, Feb. 2021
IB-200-R1080B-01

EDIFIER®

Model: EDIF-10825
FCC ID: 2BLCP-1-R
IC: 20627A-EDIF-10

Edifier International Limited
P.O. Box 2449
General Post Office
Hong Kong

Tel: (852) 3522-0889
Fax: (852) 2521 1909
www.edifier.com
© 2021 Edifier International Limited. All rights reserved.
Printed in China

NOTICE:
For the need of technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice.
Products of EDIFIER will be customized for different applications. Pictures and illustrations shown on this manual may be slightly different from actual product. Please for reference only, actual product prevails.

R1080BT

Multimedia Speaker

User manual | Manuel d'utilisateur | Manual de usuario | Bedienungsanleitung | Manuale dell'utente | Manual do utilizador

名　称：	R1080BT 21版(英达西德意葡)说明书		东莞市漫步者科技有限公司
材　质：	80g书纸, 对折，打钉		
尺　寸：	127×127（MM）	校　对：	
版本号及料号：	V1.0/IB-200-R1080B-01	批　准：	

IB-200-R1080B-01　　说明书R1080BT/21版/英法西德意葡文/V1.0

Important safety instruction

1. Please read the instructions carefully. Keep it in safe place for future reference.
2. Use only accessories approved by the manufacturer.
3. Unplug the product in a lightning storm or when unused for long periods of time.
4. Using the product in a 25°C environment is recommended.
5. To reduce the risk of fire and electric shock, do not expose the product to rain or moisture.
6. Do not place the product near any heat sources, such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.
7. Do not install or use the product near any heat sources (e.g. radiators, heaters, stoves, or other devices that generate heat).
8. Do not place any object filled with liquids, such as vases on the product; neither should any open flame, such as lighted candles or lamps, be placed on the product.
9. Do not block any ventilation openings. Do not insert any object into ventilation openings or slots. It may cause fire or electric shock.
10. Keep sufficient clearance around the product to maintain good ventilation (minimum 5cm is recommended).
11. Clean only with a dry cloth. If the product requires further cleaning, consult the dealer or the pick and whether the plug matches the jack and is connected to the right channel.
12. Keep the provided accessories and parts (such as screws) away from children to prevent them being swallowed by mistake.
13. Do not place the product on any unstable surface (such as a wobbly table or an inclined surface) or in a place with vibration.
14. The cause of damage (such as damaged item or plug exposure to liquid upset or foreign object falling or exposure to rain or moisture, product not working or being dropped, etc.), the repair has to be performed by an authorized service professional or technician.
15. Before cleaning the product with dry cloth, always turn off the product and disconnect the power plug first.
16. Never use strong acid, alkali, gasoline, alcohol, or other chemical solvents to clean the product surface. Use only neutral cleaner or soap water for cleaning.

Excessively loud music may lead to hearing loss. Please keep the volume in a safe range.

Current Disposal of the product: The marking indicates that the product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

The plug with this unit, stated clearly included, or liable specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cut-off cord, use caution when moving the cut/apparatus combination to avoid injury from fly-cover.

Important safety instruction

Power warning:
1. Place the product near the power socket for easy use.
2. Make sure the power supply voltage is the same as your local power supply. Correct operating voltage can be found on the product plate.
3. For safety purpose, unplug the product during lightning storms or when unused for extended periods of time.
4. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at the plugs, convenience receptacles and the point where they exit from the product.
5. Safety warning labels on the housing or bottom of the product or power adapter:

This symbol is to warn the user that a dangerous voltage which constitutes a risk of electric shock is present within this unit.

This symbol is to warn the user that it is dissipatable for exclusion of the product and there is no user-replaceable part inside. Take the product to an authorized service center for repair.

This symbol indicates that the product is for indoor use only.

This symbol indicates that the product is CLASS II or double insulated electrical device with no earth requirement.

The PWM6.25kg is used as the discovered device. The discovered device shall remain readily operable.

For wireless product:
1. Do not place the product generate strontium radio frequencies and interfere with the normal use of other electronic devices or medical equipment.
2. Turn off the product when it is disabled. Do not use the product in medical facilities, on airplanes, at gas stations, near automatic doors or near fire alarms or other high-voltage devices.
3. Do not use the product in the vicinity of a pacemaker within a 20cm range. The radio waves may affect the normal operation of the pacemaker or other medical devices.

Consignes de sécurité importantes

1. Lisez toutes les instructions avec attention. Conservez-les au sein pour référence future.
2. N'utilisez que les pièces et accessoires certifiés par le fabricant.
3. Débranchez le produit en cas d'orage ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant de longues périodes.
4. Le produit est conçu pour une utilisation en environnement de température ideal entre 0 et 25 °C.
5. Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer le produit à la pluie ou à l'humidité.
6. Ne pas placer le produit à proximité de sources de chaleur, telles que radiateurs, thermostats, fourneaux ou d'autres équipements.
7. Ne pas installer ou utiliser le produit à proximité d'une source de chaleur (par ex. un radiateur, un chauffe-eau, un four ou tout autre appareil produisant de la chaleur).
8. Ne pas placer d'objet rempli de liquides, tel qu'un vase, sur le produit; ni d'objet ouvert, tel qu'une bougie ou une lampe, sur le produit.
9. Ne pas obstruer les ouvertures d'aération. Ne pas insérer d'objet dans une ouverture de l'appareil. Cela pourrait entraîner des incendies ou des électrocutions.
10. Laissez suffisamment d'espace autour du produit (5 cm au moins) pour une aération correcte (un espace de 5 centimètres est recommandé).
11. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec. Si le produit requiert un nettoyage plus approfondi, consultez votre revendeur ou votre point de vente et vérifiez que la prise correspond bien au type de jack.
12. Gardez les accessoires et pièces fournis (comme les vis) hors de portée des enfants, pour éviter qu'ils ne les avalent.
13. Ne placez pas le produit sur une surface instable (par exemple, une table bancale ou inclinée) ou dans un lieu sujet à des vibrations.
14. Les dommages (par exemple, un élément endommagé ou une prise exposée à un liquide, une chute d'objet étranger, une exposition à la pluie ou à l'humidité, un produit qui ne fonctionne pas ou qui a été endommagé, etc.) nécessitent une réparation par un prestataire de service ou un technicien agréé.
15. Avant de nettoyer le produit, coupez toujours d'abord le produit et débranchez la prise d'alimentation.
16. Ne jamais utiliser d'acide puissant, de produits alcalins, d'essence, d'alcool ou un autre dissolvant chimique pour un nettoyage du surface. Utilisez uniquement un dissolvant neutre ou de l'eau savonneuse.

L'écoute de musique à volume extrême de manière prolongée peut affecter l'audition de l'utilisateur. Veillez à régler le volume à un niveau adéquat.

Élimination correcte de ce produit: Le symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'ensemble de l'UE. Afin de prévenir toute éventuelle nuisance à l'environnement ou à la santé humaine du fait d'une mauvaise élimination des déchets, veillez à le recycler de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit. Ce dernier se chargera du recyclage du produit dans le respect de l'environnement.

Le plug avec cette unité, clairement inclus ou spécifié par le fabricant, ou vendu avec l'appareil. Lorsque le cordon est coupé, soyez prudent lorsque vous déplacez l'ensemble coupé/appareil pour éviter les blessures en cas de renversement d'un poste voisin.

Consignes de sécurité importantes

Avertissement sur l'alimentation électrique:
1. Placez le produit à proximité de la prise électrique pour une utilisation facile.
2. Veillez à ce que la tension d'alimentation soit identique à celle de votre alimentation électrique locale. La tension d'alimentation correcte peut être trouvée sur la plaque signalétique du produit.
3. Pour des raisons de sécurité, débranchez l'appareil pendant les orages ou lors des périodes d'inutilisation prolongées.
4. Protégez le cordon d'alimentation de toute détérioration, en particulier au niveau des prises, des prises de courant et au point de sortie du produit.
5. Étiquettes d'avertissement apposées sur le boîtier ou au dessous du produit ou de l'adaptateur secteur:

Ce symbole indique à l'utilisateur la présence de voltage dangereux non isolé à l'intérieur de l'appareil, qui pourrait être suffisant pour constituer un risque d'électrocution.

Ce symbole est présent pour indiquer que le produit ne doit pas être couvert ou qu'il ne contient aucune composant remplaçable par l'utilisateur. En cas de besoin de réparation, apportez le produit au centre de service agréé.

Ce symbole indique que le produit est destiné à un usage intérieur.

Ce symbole indique que le produit est de CLASSE II, autrement dit, il double isolation électrique et ne nécessite aucune mise à la terre.

Lors de l'utilisation d'une prise au MÉXICO ÉLECTRIQUE, le plug ne doit pas rester accessible.

Les produits sans fil:
1. Ne placez pas le produit émettre des fréquences radio susceptibles d'interférer avec le bon fonctionnement normal des appareils électriques et des équipements médicaux.
2. Éteignez le produit lorsque vous ne l'utilisez pas. Ne pas utiliser le produit dans des centres médicaux, à bord d'un avion, dans les stations-service, à proximité d'un portail automatique ou d'un système d'alarme incendie ou de tout autre appareil à haute tension.
3. Ne pas approcher le produit à moins de 20 centimètres d'un stimulateur cardiaque. Les ondes radio peuvent interférer avec le fonctionnement normal du stimulateur ou d'autres équipements médicaux.

Wichtige sicherheitshinweise

1. Bitte lesen Sie diese Bedienungsan leitung. Die Anleitung an einem sicheren Ort zum Nachschlagen aufbewahren.
2. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Zubehörteile.
3. Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder bei Nichtgebrauch für einen längeren Zeitraum vom Netz.
4. Die ideale Betriebsumgebung für das Gerät liegt bei 25°C.
5. Um das Gerät vor Feuer oder Stromschlag zu vermeiden, setzen Sie dieses Produkt keiner Regen- oder Feuchtigkeit aus.
6. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärme-quellen, wie Heizkörpern, Heizungsventilen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), welche Wärme erzeugen.
7. Stellen Produkt nicht in der Nähe einer Wärmequelle installieren oder verwenden (z.B. Heizkörper, Heizung, Herd oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen).
8. Keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte, wie Vasen, auf das Produkt platzieren; auch offene Flammquellen, wie brennende Kerzen, dürfen nicht auf das Produkt gestellt werden.
9. Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Stecken Sie keine fremdgegenstand in die Lüftungsöffnungen oder Schlitze. Das kann zu einem Brand oder einem Stromschlag führen.
10. Ausreichend Abstand um das Produkt herum stellen, um eine ausreichende Belüftung zu ermöglichen (mindestens 5 cm empfohlen).
11. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch. Wenn das Produkt weiter gereinigt werden muss, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihren Ansprechpartner und überprüfen Sie, ob der Stecker zu der Buchse passt und ob er richtig in den Kanal eingesteckt ist.
12. Bewahren Sie das mitgelieferte Zubehör und die Einzelteile (z.B. Schrauben) von Kindern sicherer auf, um zu verhindern, dass sie versehentlich verschluckt werden.
13. Das Gerätnicht auf einer Fläche oder unebenen Arbeitsfläche (wie Tischen) oder Spielzeugen oder anderen Gegenständen, die vibrieren oder wackeln, stellen oder in einer Umgebung mit starken Vibrationen aufstellen. Das kann zu Schäden am Gerät führen.
14. Schäden (z.B. Gerätebruch, Kontakt mit Flüssigkeit, Produktfunktion nicht oder nicht richtig gegeben etc.) müssen Reparatur durch einen autorisierten Reparaturdienstleister oder Techniker durchgeführt werden.
15. Vor der Reinigung des Produkts mit einem trockenen Tuch immer zuerst das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen.
16. Niemals starke Säuren, Laugen, Benzin, Alkohol oder andere Chemikalien zur Reinigung der Oberfläche verwenden. Zur Reinigung nur neutrale Reinigungsmittel oder Seifenwasser verwenden.

Übermäßig laute Musik kann zu Gehörschäden führen. Bitte halten Sie die Lautstärke in einem sicheren Bereich.

Richtige Entsorgung dieses Produkts: Dieses Zeichen weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der gesamten EU nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um eventuellen Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Müllentsorgung vorzubeugen, sollte das Produkt verantwortungsvoll entsorgt werden, um eine nachhaltige Wiederverwendung der Materialressourcen zu fördern. Bitte das gebrauchte Gerät an die Rückgabe- und Sammelsysteme übergeben oder den Verkäufer, bei dem das Produkt gekauft wurde, kontaktieren. Sie können das Produkt zum umweltschonenden Recycling nehmen.

Und mit den von Verbände gemeinsamen oder mit dem Verbraucherschutz Bayern, Schweiz, Tirol, Wien oder Tschechischen Republik Vereinbarten Bedingungen. Bitte beachten Sie dieses Hinweis gegen Verlegen der Wegerüstbestimmungen verursachtig ein, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

Importantes instrucciones sobre seguridad

1. Lea atentamente las instrucciones. Guárdelas en un lugar seguro como referencia en el futuro.
2. Utilice únicamente accesorios aprobados por el fabricante.
3. Desenchufe el producto durante tormentas eléctricas o cuando no se vaya a utilizar durante un periodo de tiempo.
4. Es recomendable usar el producto en un entorno de 25 °C ideal.
5. Para reducir el riesgo de incendio o electrocución, no exponer el producto a la lluvia o la humedad.
6. No coloque el producto cerca de fuentes de calor, como radiadores, calefactores, estufas u otros dispositivos que generen calor.
7. No instale ni use este producto cerca de fuentes de calor (como radiadores, estufas, hornos u otros dispositivos que generen calor).
8. No ponga objetos llenos de líquidos, como jarrones, sobre el producto; ni colocar llama abierta, como velas encendidas, sobre el producto.
9. No obstruya las ventilaciones de ventilación. No introduzca ningún objeto en las ranuras o orificios de ventilación.
10. Deje suficiente espacio alrededor del producto para mantener una ventilación adecuada (mínimo 5 cm recomendado).
11. Limpie solo con un paño seco. Si el producto requiere una limpieza más profunda, consulte a su distribuidor o a su punto de venta y compruebe que el enchufe encaje con el canal correcto.
12. Mantenga los accesorios y piezas suministrados (como los tornillos) alejados de niños para evitar que los traguen accidentalmente.
13. No coloque el producto en una superficie inestable (como una mesa inestable o una superficie inclinada) o en un lugar con vibraciones.
14. Los daños (por ejemplo, un elemento dañado o una toma expuesta a líquidos, caída de objetos extraños, exposición a la lluvia o la humedad, producto inoperativo o caído, etc.), la reparación debe ser realizada por un profesional de servicio o un técnico autorizado.
15. Antes de limpiar el producto con un paño seco, apáguelo y desconecte el enchufe.
16. No use nunca ácidos fuertes, alcoholes, gasolina, alcohol o otros disolventes químicos para limpiar la superficie del producto. Utilice únicamente un jabón neutro o agua limpia para limpiar.

La música excesivamente alta puede provocar pérdida de audición. Mantenga el volumen en una gama segura.

Cómo se ha quitado ahora el producto: Este símbolo indica que el producto no debe mezclarse con otros residuos domésticos. Para evitar que la eliminación incontrolada de residuos contamine el entorno natural o dañe la salud humana, lo reciclaje de manera responsable ayuda a promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el dispositivo usado, por favor, utilice los sistemas de recogida y devolución o contacte con el minorista donde se adquirió el producto. Ellos pueden llevar este producto a un centro de reciclaje para su reciclaje respetuoso con el medio ambiente.

El enchufe que viene con esta unidad, claramente incluido o especificado por el fabricante o vendido con el aparato. Cuando se utilice un cortito, tenga precaución al mover la combinación cortito/aparato para evitar lesiones por vuelco.

Importantes instrucciones sobre seguridad

Advertencia de alimentación:
1. Coloque el producto cerca de la toma de corriente de manera que pueda manejar fácilmente.
2. Antes de usar, asegúrese de que la tensión operativa sea idéntica a la alimentación local. Puede encontrar la tensión operativa correcta en la placa del producto.
3. Por razones de seguridad, desconecte el producto durante tormentas o cuando no lo vaya a usar durante un tiempo prolongado.
4. Es aconsejable conectar la alimentación de manera cuidadosa. Proteja una buena ventilación en la zona y tenga cuidado.
5. Etiquetas de advertencia de seguridad en el chasis o la parte inferior del producto o adaptador de alimentación:

Este símbolo advierte al usuario de la presencia de tensión peligrosa no aislada en el interior de la unidad que puede tener la magnitud suficiente para constituir un riesgo de electrocución a personas.

Este símbolo advierte al usuario que no desmonte la unidad del producto, y que no contiene piezas sustituibles por el usuario en su interior. Lleve el producto a un centro de servicio autorizado para su reparación.

Este símbolo indica que el producto está diseñado para uso en interiores.

Este símbolo indica que el producto es un dispositivo eléctrico de CLASE II o doble aislamiento y no necesita de conexión a tierra.

El conector de la RED es adaptador del apagado sin efectos sobre el cable. Cuando se desconecte, el dispositivo de desconexión operativo fácilmente operativo.

Productos inalámbricos:
1. Un producto inalámbrico puede generar frecuencias de radio que evitan el uso normal de otros dispositivos electrónicos o equipos médicos.
2. Apague el producto si está prohibido. No use el producto en instalaciones médicas, aviones, gasolineras, cerca de puertas automáticas o sistemas de alarma de incendios o cualquier otro dispositivo de voltaje elevado.
3. No use el producto cerca de marcapasos, a menos de 20 cm. Las ondas de radio pueden alterar el funcionamiento normal del marcapasos u otros dispositivos médicos.

Wichtige sicherheitshinweise

Stromwarnung:
1. Platzieren Sie das Produkt zum einfachen Einsatz in der Nähe der Steckdose.
2. Stellen Sie sicher, dass die Betriebsspannung mit der Netzspannung übereinstimmt. Die korrekte Betriebsspannung ist den Produktdaten zu entnehmen.
3. Das Produkt aus Sicherheitsgründen während eines Gewitters oder bei Nichtnutzung über einen längeren Zeitraum aus der Steckdose ziehen.
4. Unter normalen Bedingungen kann sich das Netzteil erhitzen. Bitte sorgen Sie für eine ausreichende Belüftungsumgebung und lassen Sie Vorsichtigkeit.
5. Zur Vermeidung eingetretener Verletzungen Kopfhörer, vorher aus, und, prüfen Sie, ob Sie Kopfhörer, vor der Verwendung Kopfhörer, ein.
6. Platzieren Sie keine Gegenstände, die mit Flüssigkeit gefüllt sind, wie Vasen, auf dem Produkt; auch keine offenen Flammen, wie brennende Kerzen, dürfen nicht auf das Produkt gestellt werden.
7. Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Stecken Sie keinen Gegenstand in die Lüftungsöffnungen oder Schlitze. Das kann zu einem Brand oder einem Stromschlag führen.
8. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an Ihren Ansprechpartner, wenn das Produkt weiter gereinigt werden muss.
9. Verwenden Sie niemals starke Säuren, Laugen, Benzin, Alkohol oder andere chemische Lösungsmittel zur Reinigung der Produktoberfläche. Verwenden Sie zur Reinigung nur neutrale Reinigungsmittel oder Seifenwasser.
10. Platzieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Heizungsventilen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), welche Wärme erzeugen.
11. Das Gerätnicht auf einer Fläche oder unebenen Arbeitsfläche (wie Tischen) oder Spielzeugen oder anderen Gegenständen, die vibrieren oder wackeln, stellen oder in einer Umgebung mit starken Vibrationen aufstellen. Das kann zu Schäden am Gerät führen.
12. Schäden (z.B. Gerätebruch, Kontakt mit Flüssigkeit, Produktfunktion nicht oder nicht richtig gegeben etc.) müssen Reparatur durch einen autorisierten Reparaturdienstleister oder Techniker durchgeführt werden.
13. Vor der Reinigung des Produkts mit einem trockenen Tuch immer zuerst das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen.
14. Niemals starke Säuren, Laugen, Benzin, Alkohol oder andere chemische Lösungsmittel zur Reinigung der Oberfläche verwenden. Zur Reinigung nur neutrale Reinigungsmittel oder Seifenwasser verwenden.

Übermäßig laute Musik kann zu Gehörschäden führen. Bitte halten Sie die Lautstärke in einem sicheren Bereich.

Richtige Entsorgung dieses Produkts: Dieses Zeichen weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der gesamten EU nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um eventuellen Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Müllentsorgung vorzubeugen, sollte das Produkt verantwortungsvoll entsorgt werden, um eine nachhaltige Wiederverwendung der Materialressourcen zu fördern. Bitte das gebrauchte Gerät an die Rückgabe- und Sammelsysteme übergeben oder den Verkäufer, bei dem das Produkt gekauft wurde, kontaktieren. Sie können das Produkt zum umweltschonenden Recycling nehmen.

Der Stecker Netzkennzeichnung Nennstecker ziehen.

Das drahtlose Produkt:
1. Das drahtlose Produkt kann Kurzwellen-Funkfrequenzen erzeugen und mit den normalen Gebrauch anderer elektronischer Geräten oder medizinischer Geräte stören.
2. Schalten Sie das Produkt aus, wenn es deaktiviert ist. Benutzen Sie das Produkt in medizinischen Einrichtungen, im Flugzeug, an Tankstellen, in der Nähe automatischer Türen, automatischer Brandmeldeanlagen oder anderen automatischen Geräten.
3. Das Produkt nicht in einer Reichweite von 20 cm in der Nähe eines Herzschrittmachers verwenden. Die Funkwellen können den normalen Betrieb des Herzschrittmachers oder anderer medizinischer Geräte beeinträchtigen.

Instruzioni importanti sulla sicurezza

1. Leggere attentamente le istruzioni. Conservarle in un luogo sicuro per riferimenti futuri.
2. Utilizzare esclusivamente accessori approvati dal produttore.
3. Scollegare il prodotto durante i temporali o quando non viene utilizzato per periodi di tempo prolungati.
4. Si consiglia di utilizzare il prodotto in un ambiente a 25°C.
5. Per ridurre il rischio di incendio e scossa elettrica, non esporre il prodotto a pioggia o umidità.
6. Non posizionare il prodotto vicino a fonti di calore, come radiatori, riscaldatori, stufe o altri prodotti (inclusi amplificatori) che producono calore.
7. Non installare o usare questo prodotto vicino a fonti di calori (p.e.e. termosifoni, radiatori, stufe o altri dispositivi che generano calore).
8. Non posizionare oggetti che contengono liquidi, come vasi, sul prodotto; non posizionare fiamme libere, come candele accese, sul prodotto.
9. Non bloccare le aperture di ventilazione. Non inserire oggetti nelle aperture o nelle feritoie di ventilazione. Può causare incendi o scosse elettriche.
10. Mantenere uno spazio sufficiente intorno al prodotto per mantenerne una buona ventilazione (minimo 5cm consigliato).
11. Pulire solo con un panno asciutto. Se il prodotto richiede una pulizia più approfondita, consultare il rivenditore o il punto vendita e verificare che la spina corrisponda al jack e che sia collegata al canale giusto.
12. Tenere lontano dai bambini gli accessori e le parti fornite (come le viti) per evitare che vengano ingerite per errore.
13. Non posizionare il prodotto su una superficie instabile (come un tavolo instabile o una superficie inclinata) o in un luogo con vibrazioni.
14. Il danno (ad esempio, danneggiamento di un componente o esposizione della presa a liquidi, caduta di oggetti estranei, esposizione alla pioggia o all'umidità, prodotto non funzionante o caduto, ecc.) richiede la riparazione da parte di un tecnico o di un centro di assistenza autorizzato.
15. Prima di pulire il prodotto con un panno asciutto, spegnere sempre prima il prodotto e scollegare la spina dell'alimentazione.
16. Non usare mai acidi forti, alcoli, benzina, alcol o altri solventi chimici per pulire la superficie del prodotto. Usare esclusivamente detergenti neutri o acqua pulita per la pulizia.

Ascoltare musica eccessivamente alta può portare a perdita dell'udito. Tenere il volume ad un livello sicuro.

Il prodotto contiene sostanze di quella produzione. Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute umana dovuti a uno smaltimento dei rifiuti non controllato, riciclare il prodotto in modo responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il vecchio dispositivo, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Questi ultimi possono ritirare questo prodotto per un riciclaggio ecologicamente sicuro.

Utilizzare solo un cavetto, superiore, inoperoso, quale o nuovo come prodotto che produttore o venduto con l'apparecchio. Quando si utilizza un cortito, fare attenzione quando si sposta la cortito/apparecchio insieme per evitare l'apertura di coperchio.

Instruzioni importanti sulla sicurezza

Avvertimento sull'alimentazione:
1. Posizionare il prodotto vicino alla presa elettrica per operazioni facili.
2. Prima dell'uso, verificare che la tensione di esercizio sia uguale all'alimentazione elettrica locale. Si può trovare la tensione di esercizio corretta sulla targhetta del prodotto.
3. Per motivi di sicurezza, scollegare il prodotto durante temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
4. Si consiglia di utilizzare l'alimentazione in modo accurato. Proteggere una buona ventilazione in zona e prestare attenzione.
5. Il prodotto dell'apparecchio o la scatola di alimentazione o sulla base del prodotto o sull'adattatore di alimentazione:

Questo simbolo avverte l'utente della presenza di tensione pericolosa non isolata all'interno del dispositivo che potrebbe raggiungere ampiezza sufficiente da costituire un pericolo di scossa elettrica per le persone.

Questo simbolo avverte l'utente di non smontare l'involucro del prodotto in che non si sono parti sostituibili dall'utente all'interno. Portare il prodotto presso un centro di assistenza autorizzato per la riparazione.

Questo simbolo indica che il prodotto è destinato esclusivamente all'uso in ambienti chiusi.

Questo simbolo indica che il prodotto è di prodotto di CLASSE II o di doppiato elettrico a doppio isolamento che non richiede il filtro a terra.

Lo spina principale è il connettore apparecchio è utilizzato per scollegare l'apparecchio. L'apparecchio scollegato deve rimanere pronto per l'utilizzo.

Prodotti senzafilo:
1. I prodotti senzafilo possono generare radiofrequenze e onde corte ed interferire con il normale uso di altri dispositivi elettronici o apparecchiature mediche.
2. Spegnere il prodotto quando è disattivato. Non usare il prodotto in strutture mediche, in aerei, presso i distributori di benzina, vicino a porte automatiche, sistemi di sirene da incendio o qualsiasi dispositivo ad alto voltaggio.
3. Non usare il prodotto vicino ai pacemaker, a meno di 20 cm. Le onde radio possono influire sul normale funzionamento dei pacemaker o altri dispositivi medici.

Instrucciones de seguridad importantes

1. Por favor, lea las instrucciones con atención. Guárdelas en un lugar seguro para referencia futura.
2. Use solo accesorios aprobados por el fabricante.
3. Desde el exterior, certifique de que la toma de corriente de fácil acceso. Si ocurre algún problema, desenchufe el producto.
4. Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga el producto a lluvia o humedad.
5. Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga el producto a lluvia o humedad.
6. No coloque el producto cerca de fuentes de calor, como radiadores, calefactores, estufas u otros dispositivos que generen calor.
7. No instale o utilice este producto cerca de fuentes de calor (p.e. radiadores, calefactores, estufas u otros dispositivos que generen calor).
8. No coloque objetos llenos de líquidos, como jarrones, sobre el producto, ni colocar llama abierta, como velas encendidas, sobre el producto.
9. No bloquee las aberturas de ventilación. No introduzca ningún objeto en las ranuras o orificios de ventilación. Puede causar incendio o electrocución. Mantenga un espacio suficiente alrededor del producto para proporcionar una buena ventilación (mínimo 5cm recomendado).
10. No limpie el producto con ningún tipo de disolvente, como alcohol, benceno, diluyente o limpiadores domésticos. Limpie solo con un paño seco. Si el producto requiere una limpieza más profunda, consulte a su distribuidor o a su punto de venta y compruebe que el enchufe encaje con el canal correcto.
11. Mantenga los accesorios y piezas suministrados (como los tornillos) alejados de niños para evitar que los traguen accidentalmente.
12. No coloque el producto en una superficie inestable (como una mesa inestable o una superficie inclinada) o en un lugar con vibraciones.
13. Los daños (por ejemplo, un elemento dañado o una toma expuesta a líquidos, caída de objetos extraños, exposición a la lluvia o la humedad, producto inoperativo o caído, etc.), la reparación debe ser realizada por un profesional de servicio o un técnico autorizado.
14. Antes de limpiar el producto con un paño seco, apáguelo y desconecte el enchufe.
15. No use nunca ácidos fuertes, alcoholes, gasolina, alcohol o otros disolventes químicos para limpiar la superficie del producto. Utilice únicamente un jabón neutro o agua limpia para limpiar.

La música demasiado alta puede provocar pérdida de audición. Mantenga el volumen en una gama segura.

Cómo se ha quitado ahora el producto: Este símbolo indica que el producto no debe mezclarse con otros residuos domésticos. Para evitar que la eliminación incontrolada de residuos contamine el entorno natural o dañe la salud humana, lo reciclaje de manera responsable ayuda a promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el dispositivo usado, por favor, utilice los sistemas de recogida y devolución o contacte con el minorista donde se adquirió el producto. Ellos pueden llevar este producto a un centro de reciclaje para su reciclaje respetuoso con el medio ambiente.

Si se usa aparcadar le produce a tiendas de ciertas cosas que pueden ocasionar heridas en caso de caída.

Instrucciones de seguridad importantes

Aviso de alimentación:
1. Coloque el producto cerca de la toma de pared para una utilización fácil.
2. Antes de usar, certifique de que la tensión de funcionamiento sea igual a la tensión de alimentación local. El modo de funcionamiento correcto encontrará en la placa del producto.
3. Por razones de seguridad, desenchufe el producto durante tormentas o cuando no vaya a usar el producto durante un periodo de tiempo.
4. Es aconsejable conectar la alimentación de manera cuidadosa. Proteja una buena ventilación en la zona y tenga cuidado.
5. Etiquetas de aviso de seguridad en el chasis o la parte inferior del producto o adaptador de alimentación:

Este símbolo avisa para advertir al usuario de la presencia de voltaje peligroso no aislado en el interior de la unidad que puede tener una magnitud suficiente para constituir un riesgo de electrocución a personas.

Este símbolo indica que el usuario no desmonte la unidad del producto, y que no contiene piezas sustituibles por el usuario en su interior. Lleve el producto a un centro de servicio autorizado para su reparación.

Este símbolo indica que el producto está diseñado para uso en interiores.

Este símbolo indica que el producto es de CLASE II o doble aislamiento y no necesita conexión a tierra.

Este enchufe es el dispositivo de desconexión operativo fácilmente operativo. Cuando se desconecte, el dispositivo de desconexión operativo fácilmente operativo.

Productos inalámbricos:
1. Los productos inalámbricos pueden generar radiofrecuencias de radio que evitan el uso normal de otros dispositivos electrónicos o equipos médicos.
2. Apague el producto si está prohibido. No use el producto en instalaciones médicas, aviones, gasolineras, cerca de puertas automáticas o sistemas de alarma de incendio o cualquier otro dispositivo de voltaje elevado.
3. No use el producto cerca de marcapasos, a menos de 20 cm. Las ondas de radio pueden alterar el funcionamiento normal del marcapasos u otros dispositivos médicos.

Important safety instruction

1. Please read the instructions carefully. Keep it in safe place for future reference.
2. Use only accessories approved by the manufacturer.
3. Unplug the product in a lightning storm or when unused for long periods of time.
4. Using the product in a 25°C environment is recommended.
5. To reduce the risk of fire and electric shock, do not expose the product to rain or moisture.
6. Do not place the product near any heat sources, such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.
7. Do not install or use the product near any heat sources (e.g. radiators, heaters, stoves, or other devices that generate heat).
8. Do not place any object filled with liquids, such as vases on the product; neither should any open flame, such as lighted candles or lamps, be placed on the product.
9. Do not block any ventilation openings. Do not insert any object into ventilation openings or slots. It may cause fire or electric shock.
10. Keep sufficient clearance around the product to maintain good ventilation (minimum 5cm is recommended).
11. Clean only with a dry cloth. If the product requires further cleaning, consult the dealer or the pick and whether the plug matches the jack and is connected to the right channel.
12. Keep the provided accessories and parts (such as screws) away from children to prevent them being swallowed by mistake.
13. Do not place the product on any unstable surface (such as a wobbly table or an inclined surface) or in a place with vibration.
14. The cause of damage (such as damaged item or plug exposure to liquid upset or foreign object falling or exposure to rain or moisture, product not working or being dropped, etc.), the repair has to be performed by an authorized service professional or technician.
15. Before cleaning the product with dry cloth, always turn off the product and disconnect the power plug first.
16. Never use strong acid, alkali, gasoline, alcohol, or other chemical solvents to clean the product surface. Use only neutral cleaner or soap water for cleaning.

Excessively loud music may lead to hearing loss. Please keep the volume in a safe range.

Current Disposal of the product: The marking indicates that the product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

The plug with this unit, stated clearly included, or liable specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cut-off cord, use caution when moving the cut/apparatus combination to avoid injury from fly-cover.

Important safety instruction

Power warning:
1. Place the product near the power socket for easy use.
2. Make sure the power supply voltage is the same as your local power supply. Correct operating voltage can be found on the product plate.
3. For safety purpose, unplug the product during lightning storms or when unused for extended periods of time.
4. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at the plugs and convenience receptacles and the point where they exit from the product.
5. Safety warning labels on the housing or bottom of the product or power adapter:

This symbol is to warn the user that a dangerous voltage which constitutes a risk of electric shock is present within this unit.

This symbol is to warn the user that it is dissipatable for exclusion of the product and there is no user-replaceable part inside. Take the product to an authorized service center for repair.

This symbol indicates that the product is for indoor use only.

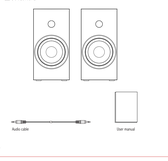
This symbol indicates that the product is CLASS II or double insulated electrical device with no earth requirement.

The PWM6.25kg is used as the discovered device. The discovered device shall remain readily operable.

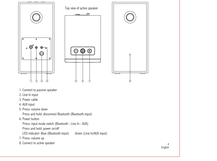
For wireless product:
1. Do not place the product generate strontium radio frequencies and interfere with the normal use of other electronic devices or medical equipment.
2. Turn off the product when it is disabled. Do not use the product in medical facilities, on airplanes, at gas stations, near automatic doors or near fire alarms or other high-voltage devices.
3. Do not use the product in the vicinity of a pacemaker within a 20cm range. The radio waves may affect the normal operation of the pacemaker or other medical devices.

Unpack the box

Box Contents



Illustrations


Rear view of active speaker
Top view of active speaker
Rear view of passive speaker
1. Connect to passive speaker
2. Volume knob
3. Power cable
4. AUX input
5. Power button
Press and hold: disconnect Bluetooth (Bluetooth input)
6. Power button
Short press: switch Bluetooth (Bluetooth - Line in - AUX)
Press and hold: power on/off
LED indicator: Blue (Bluetooth input) Green